

V Bruseli 24. augusta 2020
(OR. en)

10202/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0212(NLE)**

**ECOFIN 718
FIN 534
UEM 259**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Ilze JUHANSONEOVÁ, generálna tajomníčka Európskej komisie
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 449 final
Predmet:	Návrh VYKONÁVACIEHO ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa Grécku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 449 final.

Príloha: COM(2020) 449 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 8. 2020
COM(2020) 449 final

2020/0212 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa Grécku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na
zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia
COVID-19**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V nariadení 2020/672 (ďalej len „nariadenie o SURE“) sa stanovuje právny rámec poskytovania finančnej pomoci Únie členským štátom, ktoré čelia závažnému narušeniu hospodárstva spôsobenému výskytom ochorenia COVID-19 alebo ktorým takéto narušenie hrozí. Podpora v rámci nástroja SURE slúži predovšetkým na financovanie režimov skráteného pracovného času alebo podobných opatrení zameraných na ochranu zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb, a teda na zníženie nezamestnanosti a straty príjmu, ako aj na financovanie opatrení súvisiacich so zdravím, a to najmä na pracovisku.

Grécko 6. augusta 2020 požiadalo o finančnú pomoc Únie podľa nariadenia o SURE. V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia o SURE sa Komisia poradila s gréckymi orgánmi, aby overila náhle a prudké zvýšenie skutočných a plánovaných verejných výdavkov priamo súvisiacich s a) osobitným príspevkom poskytovaným zamestnancom súkromného sektora, ktorým bola v dôsledku krízy pozastavená platnosť pracovných zmlúv; b) nákladmi na platenie príspevkov na sociálne zabezpečenie počas obdobia pozastavenia platnosti pracovných zmlúv; c) osobitným príspevkom poskytovaným samostatne zárobkovo činným osobám; d) režimom skráteného pracovného času a e) príspevkami zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie pre zamestnancov v sezónnych podnikoch terciárneho sektora, ktoré sú spôsobené pandémiou ochorenia COVID-19. Predovšetkým ide o:

1. osobitný príspevok pre zamestnancov súkromného sektora, ktorým bola pozastavená platnosť pracovných zmlúv. Cieľom tohto opatrenia je chrániť zamestnanosť v spoločnostiach, ktoré zastavujú svoju činnosť na základe verejného príkazu alebo ktoré patria do hospodárskych odvetví výrazne zasiahnutých výskytom ochorenia COVID-19, a týka sa poskytovania osobitného mesačného príspevku vo výške 543 EUR pre zamestnancov, ktorým bola od polovice marca 2020 pozastavená platnosť pracovných zmlúv. Predpokladom na získanie dávky v rámci režimu je to, že zamestnávateľ si ponechá rovnaký počet zamestnancov (to znamená tých istých zamestnancov) na obdobie rovnajúce sa obdobiu, počas ktorého bola platnosť pracovnej zmluvy pozastavená;
2. orgány okrem toho zaviedli štátne financovanie príspevkov na sociálne zabezpečenie zamestnancov, ktorí poberajú osobitný príspevok uvedený v písmene a). Predpokladom na získanie dávky v rámci režimu je to, že zamestnávateľ si ponechá rovnaký počet zamestnancov (to znamená tých istých zamestnancov) na obdobie rovnajúce sa obdobiu, počas ktorého bola platnosť pracovnej zmluvy pozastavená;
3. osobitný príspevok pre samostatne zárobkovo činné osoby. Opatrenie sa týka jednorazového osobitného príspevku vo výške 600 EUR, ktorý bol poskytnutý samostatne zárobkovo činným osobám (ekonómovia, účtovníci, inžinieri, právnici, lekári, učitelia a výskumní pracovníci) v apríli alebo v júni 2020;
4. režim skráteného pracovného času, ktorý platí od 15. júna 2020 do 15. októbra 2020 vo všetkých spoločnostiach s výnimkou odvetvia leteckej dopravy, v prípade ktorého je možné predĺženie do konca roka 2020. Oprávnené spoločnosti sú spoločnosti, ktoré zaznamenali pokles obratu aspoň o 20 %, pričom toto opatrenie umožňuje skrátenie týždenného pracovného času zamestnancov až o 50 % za podmienky, že sa zachová pracovnoprávny vzťah. Od 15. júna 2020 do 30. júna 2020 štát uhradza 60 % čistých príjmov zamestnanca a 60 % príspevkov zamestnávateľa na sociálne

zabezpečenie za neodpracované hodiny. Od 1. júla 2020 štát okrem 60 % čistých príjmov zamestnancov za neodpracované hodiny uhrádza 100 % príspevkov zamestnávateľa a zamestnanca na sociálne zabezpečenie za neodpracované hodiny;

5. štátne financovanie príspevkov zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie za zamestnancov v sezónnych podnikoch. Opatrenie sa zameriava na sezónne podniky v terciárnom sektore, konkrétne na podniky, ktoré majú na základe údajov z roku 2019 v treťom štvrtroku koncentrovaných 50 % obratu, a jeho cieľom je financovať príspevky zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie počas mesiacov júl, august a september 2020 za podmienky, že si spoločnosti ponechajú rovnaký počet zamestnancov, aký mali k 30. júnu 2020.

Grécko Komisii poskytlo príslušné informácie.

Vzhľadom na dostupné dôkazy Komisia navrhuje Rade, aby prijala vykonávacie rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci Grécku podľa nariadenia o SURE na podporu uvedených opatrení.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tento návrh je plne v súlade s nariadením Rady 2020/672, podľa ktorého bol vypracovaný.

Týmto návrhom sa dopĺňa ďalší právny nástroj Únie na poskytovanie podpory členským štátom v núdzových situáciách, a to nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie (FSEÚ) [ďalej len „nariadenie (ES) č. 2012/2002“]. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/461, ktorým sa mení uvedený nástroj s cieľom rozšíriť jeho rozsah pôsobnosti tak, aby sa vzťahoval aj na závažné ohrozenia verejného zdravia, a vymedziť osobitné opatrenia oprávnené na financovanie, bolo prijaté 30. marca.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Tento návrh je súčasťou súboru opatrení vypracovaných v reakcii na súčasnú pandémiu ochorenia COVID-19, ako je napríklad Investičná iniciatíva v reakcii na koronavírus, a dopĺňa iné nástroje, ktoré podporujú zamestnanosť, ako je napríklad Európsky sociálny fond a Európsky fond pre strategické investície (EFSE)/Program InvestEU. V tomto návrhu sa využíva prijímanie a poskytovanie úverov na podporu členských štátov v tomto konkrétnom prípade výskytu ochorenia COVID-19, a návrh tak predstavuje druhú obrannú líniu na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení, čo pomáha chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto nástroja je nariadenie Rady 2020/672.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Tento návrh nadväzuje na žiadosť členského štátu a je vyjadrením európskej solidarity, keďže sa ním poskytuje finančná pomoc Únie vo forme dočasných úverov členskému štátu postihnutému výskytom ochorenia COVID-19. Takouto finančnou pomocou, ktorá predstavuje druhú obrannú líniu, sa dočasne podporí úhrada zvýšených verejných výdavkov vlád, pokiaľ ide o režimy skráteného pracovného času a podobné opatrenia, s cieľom pomôcť

im chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti a straty príjmu.

Takáto podpora pomôže zasiahnutému obyvateľstvu a prispeje k zmierneniu priameho vplyvu súčasnej krízy spôsobenej ochorením COVID-19 na spoločnosť a hospodárstvo.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov, ktoré tento nástroj sleduje.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Vzhľadom na naliehavú potrebu vypracovať návrh tak, aby ho Rada mohla prijať včas, sa konzultácie so zainteresovanými stranami nemohli uskutočniť.

- **Posúdenie vplyvu**

Vzhľadom na naliehavosť návrhu nebolo vykonané žiadne posúdenie vplyvu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Komisia by mala mať možnosť uzatvárať zmluvy o pôžičkách na finančných trhoch s cieľom ich ďalšieho poskytovania členským štátom, ktoré požiadajú o finančnú pomoc v rámci nástroja SURE.

Okrem poskytovania záruk členských štátov sú do tohto rámca zabudované aj iné bezpečnostné opatrenia na zabezpečenie finančnej spoľahlivosti tohto systému:

- dôsledný a konzervatívny prístup k finančnému riadeniu,
- vytvorenie portfólia úverov, ktoré obmedzuje riziko koncentrácie, ročnú expozíciu a nadmernú expozíciu voči jednotlivým členským štátom, pričom sa zabezpečí poskytnutie dostatočných zdrojov členským štátom, ktoré to najviac potrebujú, a
- možnosti obnovenia úveru.

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Grécku poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19¹, a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Grécko 6. augusta 2020 požiadalo Úniu o finančnú pomoc s cieľom doplniť svoje vnútroštátne úsilie pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a jeho sociálno-ekonomických dôsledkov na pracovníkov.
- (2) Očakáva sa, že výskyt ochorenia COVID-19 a mimoriadne opatrenia, ktoré Grécko zaviedlo na obmedzenie jeho výskytu, ako aj jeho sociálno-ekonomického vplyvu a vplyvu súvisiaceho so zdravím, budú mať závažný dosah na verejné financie. Podľa prognózy Komisie z jari 2020 malo mať Grécko do konca roka 2020 deficit verejnej správy na úrovni 6,4 % a dlh verejnej správy na úrovni 196,4 % hrubého domáceho produktu (HDP). Podľa predbežnej prognózy Komisie z leta 2020 sa v roku 2020 predpokladá pokles HDP Grécka o 9 %.
- (3) Výskyt ochorenia COVID-19 ochromil podstatnú časť pracovnej sily v Grécku. To viedlo k náhlemu a prudkému zvýšeniu verejných výdavkov Grécka na osobitný príspevok poskytovaný zamestnancom súkromného sektora, ktorým bola z dôvodu krízy pozastavená platnosť pracovnej zmluvy, na náklady na ich sociálne zabezpečenie počas obdobia pozastavenia platnosti pracovnej zmluvy, na osobitný príspevok poskytovaný samostatne zárobkovo činným osobám, režim skráteného pracovného času a príspevky zamestnávateľov na sociálne zabezpečenie zamestnancov v sezónnych podnikoch terciárneho sektora, ako sa uvádza v odôvodneniach 4 až 8.
- (4) Konkrétnejšie sa právnym aktom zo 14. marca 2020², ktorý sa uvádza v žiadosti Grécka zo 6. augusta 2020, zaviedol osobitný príspevok pre zamestnancov súkromného sektora, ktorým bola pozastavená platnosť pracovnej zmluvy. Cieľom tohto opatrenia je chrániť zamestnanosť v spoločnostiach, ktoré zastavujú svoju

¹ Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1.

² Právny akt zo 14. marca 2020 (Vládny vestník A' 64) ratifikovaný článkom 3 zákona č. 4682/2020 (Vládny vestník A' 76); ministerské rozhodnutie č. 12998/232 (Vládny vestník B' 1078 z 28. marca 2020), ministerské rozhodnutie č. 16073/287 z 22. apríla 2020 (Vládny vestník B' 1547 z 22. apríla 2020), ministerské rozhodnutie č. 17788/346 z 8. mája 2020 (Vládny vestník B' 1779 z 10. mája 2020) a ministerské rozhodnutie č. 23102/477/2020 (Vládny vestník B' 2268 z 13. júna 2020).

činnosť na základe verejného príkazu alebo ktoré patria do hospodárskych odvetví výrazne zasiahnutých výskytom ochorenia COVID-19, a týka sa poskytovania osobitného mesačného príspevku vo výške 543 EUR pre zamestnancov, ktorým bola od polovice marca 2020 pozastavená platnosť pracovných zmlúv. Predpokladom na získanie dávky v rámci režimu je to, že zamestnávateľ si ponechá rovnaký počet zamestnancov (to znamená tých istých zamestnancov) na obdobie rovnajúce sa obdobiu, počas ktorého bola platnosť pracovnej zmluvy pozastavená.

- (5) Orgány okrem toho zaviedli štátne financovanie príspevkov na sociálne zabezpečenie zamestnancov, ktorí poberajú osobitný príspevok uvedený v odôvodnení 4. Predpokladom na získanie dávky v rámci režimu je to, že zamestnávateľ si ponechá rovnaký počet zamestnancov (to znamená tých istých zamestnancov) na obdobie rovnajúce sa obdobiu, počas ktorého bola platnosť pracovnej zmluvy pozastavená.
- (6) Osobitný príspevok pre samostatne zárobkovo činné osoby sa zavádza v právnom akte z 20. marca 2020³, ktorý sa uvádza v žiadosti Grécka zo 6. augusta 2020. Opatrenie sa týka jednorazového osobitného príspevku vo výške 600 EUR za apríl alebo jún 2020 pre samostatne zárobkovo činné osoby (ekonómovia, účtovníci, inžinieri, právnici, lekári, učitelia a výskumní pracovníci).
- (7) Na základe zákona č. 4690/2020⁴, ktorý sa uvádza v žiadosti Grécka zo 6. augusta 2020, bol zavedený režim skráteného pracovného času, ktorý platí od 15. júna 2020 do 15. októbra 2020 vo všetkých spoločnostiach s výnimkou odvetvia leteckej dopravy, v prípade ktorého je možné predĺženie do konca roka 2020. Oprávnené spoločnosti sú spoločnosti, ktoré zaznamenali pokles obratu aspoň o 20 %, pričom toto opatrenie umožňuje skrátenie týždenného pracovného času zamestnancov až o 50 % za podmienky, že sa zachová pracovnoprávny vzťah. Od 15. júna 2020 do 30. júna 2020 štát uhrádza 60 % čistých príjmov zamestnanca a 60 % príspevkov zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie za neodpracované hodiny. Od 1. júla 2020 štát okrem 60 % čistých príjmov zamestnancov za neodpracované hodiny uhrádza 100 % príspevkov zamestnávateľa a zamestnanca na sociálne zabezpečenie za neodpracované hodiny.
- (8) A napokon sa v zákone č. 4714/2020⁵, ktorý sa uvádza v žiadosti Grécka zo 6. augusta 2020, zavádza štátne financovanie príspevkov zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie zamestnancov v sezónnych podnikoch. Opatrenie sa zameriava na sezónne podniky v terciárnom sektore, konkrétne na podniky, ktoré majú na základe údajov z roku 2019 v treťom štvrtroku roka koncentrovaných 50 % obratu, a jeho cieľom je financovať príspevky zamestnávateľa na sociálne zabezpečenie počas mesiacov júl, august a september 2020 za podmienky, že si spoločnosti ponechajú rovnaký počet zamestnancov, aký mali k 30. júnu 2020.
- (9) Grécko spĺňa podmienky na podanie žiadosti o finančnú pomoc stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672. Grécko poskytlo Komisii primerané dôkazy o tom, že po 1. februári 2020 sa z dôvodu prijatia vnútroštátnych opatrení na riešenie sociálno-ekonomických vplyvov výskytu ochorenia COVID-19 skutočné a plánované verejné výdavky zvýšili o 2 728 000 000 EUR. Ide o náhle a prudké zvýšenie, keďže sa týka

³ Právny akt z 20. marca 2020 (Vládny vestník A' 68) ratifikovaný článkom 1 zákona č. 4683/2020 (Vládny vestník A' 83).

⁴ Zákon č. 4690/2020 (Vládny vestník A' 104) ratifikovaný článkami 122 a 123 zákona č. 4714/2020 (Vládny vestník A' 148), ministerské rozhodnutie č. 23103/478 (Vládny vestník B 2274 zo 14. júna 2020) a ministerské rozhodnutie č. 32085/1771.

⁵ Zákon č. 4714/2020 (Vládny vestník A' 148) ratifikovaný ministerským rozhodnutím č. 32085/1771.

nových opatrení, ktoré sa vzťahujú na významnú časť podnikov a pracovnej sily v Grécku.

- (10) V súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2020/672 sa Komisia poradila s Gréckom a overila náhle a prudké zvýšenie skutočných a plánovaných verejných výdavkov priamo súvisiacich s režimami skráteného pracovného času a podobnými opatreniami uvedenými v žiadosti zo 6. augusta 2020.
- (11) Finančná pomoc by sa preto mala poskytnúť s cieľom pomôcť Grécku riešiť sociálno-ekonomické vplyvy závažného narušenia hospodárstva spôsobeného výskytom ochorenia COVID-19.
- (12) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok postupov súvisiacich s narušením fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu uskutočniť najmä na základe článkov 107 a 108 ZFEÚ. Toto rozhodnutie nemá vplyv ani na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 ZFEÚ.
- (13) Grécko by malo Komisiu pravidelne informovať o plnení plánovaných verejných výdavkov, aby mohla Komisia posúdiť rozsah, v akom Grécko dané výdavky plní.
- (14) Rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci bolo prijaté s prihliadnutím na existujúce a očakávané potreby Grécka, ako aj na žiadosti o finančnú pomoc podľa nariadenia (EÚ) 2020/672, ktoré už predložili alebo plánujú predložiť iné členské štáty, pričom sa v ňom uplatňujú zásady rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Grécko spĺňa podmienky stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672.

Článok 2

- 1. Únia sprístupní Grécku úver vo výške maximálne 2 728 000 000 EUR. Úver má maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.
- 2. Obdobie dostupnosti finančnej pomoci poskytnutej týmto rozhodnutím je 18 mesiacov počnúc prvým dňom po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.
- 3. Komisia sprístupní Grécku finančnú pomoc Únie najviac v ôsmich splátkach. Splátka môže byť vyplatená v jednej tranži alebo vo viacerých tranžiach. Lehoty splatnosti jednotlivých tranží v rámci prvej splátky môžu byť dlhšie, ako je maximálna priemerná splatnosť uvedená v odseku 1. V takýchto prípadoch sa lehoty splatnosti ďalších tranží stanovujú tak, aby po vyplatení všetkých splátok bola dodržaná maximálna priemerná splatnosť uvedená v odseku 1.
- 4. Prvá splátka sa uvoľní až vtedy, keď nadobudne účinnosť dohoda o úvere uvedená v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672.
- 5. Grécko uhradí náklady financovania Únie uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) 2020/672 v prípade každej splátky, ako aj všetky poplatky, náklady a výdavky, ktoré Únii vyplývajú z financovania.
- 6. O výške a uvoľnení splátok, ako aj o výške tranží rozhoduje Komisia.

Článok 3

Grécko môže financovať tieto opatrenia:

- a) osobitný príspevok poskytovaný zamestnancom, ktorým bola z dôvodu krízy pozastavená platnosť pracovnej zmluvy, stanovený v článku 13 právneho aktu zo 14. marca 2020;
- b) financovanie príspevkov na sociálne zabezpečenie zamestnancov na základe opatrenia uvedeného v písmene a) tohto článku, ako sa stanovuje v článku 13 právneho aktu zo 14. marca 2020;
- c) osobitný príspevok poskytovaný samostatne zárobkovo činným osobám stanovený v článku 8 právneho aktu z 20. marca 2020;
- d) režim skráteného pracovného času stanovený v článku 31 zákona č. 4690/2020;
- e) príspevky zamestnávateľov na sociálne zabezpečenie zamestnancov v sezónnych podnikoch terciárneho sektora stanovené v článku 123 zákona č. 4714/2020.

Článok 4

Grécko informuje Komisiu do [DÁTUM: šesť mesiacov od uverejnenia tohto rozhodnutia] a potom každých šesť mesiacov o plnení plánovaných verejných výdavkov, až kým nebudú plánované verejné výdavky v plnej miere splnené.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

Článok 6

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*